Porównanie tłumaczeń Objawienie 7:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | z  plemienia Judy dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani, z  plemienia Rubena dwanaście tysięcy, z  plemienia Gada dwanaście tysięcy, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Z plemienia Judy dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani z plemienia Rubena dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani z plemienia Gada dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | z plemienia Judy\* dwanaście tysięcy opieczętowanych, z plemienia Rubena dwanaście tysięcy, z plemienia Gada dwanaście tysięcy,[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | z plemienia Judy dwanaście tysięcy opieczętowanych, z plemienia Rubena dwanaście tysięcy, z plemienia Gada dwanaście tysięcy, |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Z plemienia Judy dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani z plemienia Rubena dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani z plemienia Gada dwanaście tysięcy którzy są opieczętowani |

1. 1) Juda wymieniony jest jako pierwszy może dlatego, że z tego plemienia pochodził Pan Jezus Chrystus. [↑](#footnote-ref-2)